



# TOOLCRAFT

Ⓢ Sicherheitshinweise

## RST-280 Entlötlstation

Best.-Nr. 2617831



### 1 Herunterladen von Bedienungsanleitungen

Verwenden Sie den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) (oder scannen Sie den QR-Code), um die komplette Bedienungsanleitung herunterzuladen (oder neue/aktuelle Versionen, wenn verfügbar). Folgen Sie den Anweisungen auf der Webseite.

### 2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine Entlötlstation. Das Produkt ist für das Entlöten und Löten von an Oberflächen montierten elektronischen Bauteilen bestimmt.

Das Produkt ist ausschließlich für den Innengebrauch bestimmt. Verwenden Sie es also nicht im Freien.

Der Kontakt mit Feuchtigkeit ist in jedem Fall zu vermeiden.

Falls Sie das Produkt für andere als die zuvor genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden.

Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Kurzschluss, Feuer, Stromschlag oder anderen Gefährdungen führen.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie dieses Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Lesen Sie sich die Sicherheitshinweise und ggf. beiliegende Anleitungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Geben Sie dieses Produkt nur zusammen mit den Sicherheitshinweisen und ggf. beiliegenden Anleitungen an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

### 3 Symbolerklärung

Folgende Symbole befinden sich auf dem Produkt/Gerät oder im Text:



Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die zu Verletzungen führen können.



Dieses Symbol warnt vor gefährlicher Spannung, die zu Verletzungen durch einen elektrischen Schlag führen kann.



Das Produkt darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen verwendet und betrieben werden. Es darf weder feucht noch nass werden.

### 4 Sicherheitshinweise



**Lesen Sie dieses Dokument und die zugehörige Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

#### 4.1 Zuerst lesen!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränktem physischem, sensorischem oder geistigem Leistungsvermögen oder einem Mangel an Erfahrung und Fachkenntnis verwendet werden, wenn sie unter Aufsicht stehen oder Anweisungen hinsichtlich der sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren kennen.
- Kinder dürfen mit diesem Produkt nicht spielen.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur dann vorgenommen werden, wenn sie dabei unter ständiger Aufsicht stehen.

#### 4.2 Persönliche Sicherheit

- Arbeiten Sie niemals unter dem Einfluss von Alkohol oder Medikamenten.
- Spritzer von Lötzinn können zu schweren Verbrennungen oder Augenschäden führen. Tragen Sie beim Löten/Entlöten stets geeignete Schutzkleidung und eine Schutzbrille.
- Verschlucken Sie kein Lötzinn. Essen oder trinken Sie nicht während der Lötarbeiten.

- Waschen Sie sich nach der Arbeit mit Lötzinn gründlich Ihre Hände.
- Stellen Sie beim Löten eine ausreichende Belüftung sicher. Dämpfe können Ihre Gesundheit schädigen.

#### 4.3 Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Falls Sie Fragen haben, die mit diesem Dokument nicht beantwortet werden können, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an sonstiges Fachpersonal.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

#### 4.4 Handhabung

- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.

#### 4.5 Betriebsumgebung

- Stellen Sie das Produkt auf eine saubere, ebene und nicht brennbare Oberfläche von ausreichender Größe.
- Schützen Sie das Produkt vor Vibrationen.
- Halten Sie entflammare oder brennbare Materialien (Beispiel: Vorhänge) fern, um einen Brand zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Produkt immer auf einer nicht brennbaren und hitzebeständigen Oberfläche.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf hochwertige Möbelstücke, ohne diese zuvor zu schützen. Anderenfalls kann dies zu Kratzspuren, Druckstellen, Verfärbungen und Brandstellen führen.
- Stellen Sie eine ausreichende Beleuchtung sicher.
- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich stets sauber und aufgeräumt.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Stößen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Schützen Sie das Produkt vor hoher Feuchtigkeit und Nässe.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.

#### 4.6 Bedienung

- Sollten Sie Zweifel bezüglich des Betriebs, der Sicherheit oder dem Anschließen des Produkts haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Sehen Sie UNBEDINGT davon ab, das Produkt selbst zu reparieren. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

#### 4.7 Netzkabel



Verändern oder reparieren Sie keine Komponenten der Stromversorgung, einschließlich Netzstecker, Netzkabel und Netzteile. Verwenden Sie keine beschädigten Komponenten. Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Der Netzstecker darf niemals mit feuchten Händen an die Netzsteckdose angeschlossen oder von dieser getrennt werden.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um das Gerät von der Netzsteckdose zu trennen. Ziehen Sie ihn stets mit den dafür vorgesehenen Griffflächen aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter den Netzstecker aus der Steckdose.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt, geknickt, durch scharfe Kanten beschädigt oder mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt wird.
- Vermeiden Sie eine übermäßige thermische Belastung des Netzkabels durch große Hitze oder große Kälte.
- Nehmen Sie auch keine Änderungen daran vor. Wenn Sie dies nicht beachten, kann das Netzkabel beschädigt werden. Ein beschädigtes Netzkabel kann zu einem tödlichen Stromschlag führen.
- Sollte das Netzkabel Beschädigungen aufweisen, berühren Sie es nicht.
  - Schalten Sie zuerst die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z. B. über den zugehörigen Sicherungsautomaten) und ziehen Sie danach den Netzstecker vorsichtig aus der Netzsteckdose.
  - Nehmen Sie das Produkt unter keinen Umständen mit einem beschädigten Netzkabel in Betrieb.

- Ein beschädigtes Netzkabel darf nur vom Hersteller, einer vom Hersteller beauftragten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um jegliche Gefährdungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt, geknickt oder durch scharfe Kanten beschädigt wird.
- Verlegen Sie Kabel immer so, dass niemand darüber stolpern oder sich in ihnen verfangen kann. Bei Nichtbeachtung besteht Verletzungsgefahr.

#### 4.8 LötKolben

- Legen Sie den LötKolben immer in den Ständer/Halter, wenn Sie ihn nicht verwenden.
- Lassen Sie den LötKolben nicht unbeaufsichtigt, wenn er eingeschaltet ist.
- Berühren Sie nicht die heiße Spitze des LötKolbens, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Halten Sie die Lötspitze immer vom Netzkabel fern.
- Schalten Sie den LötKolben aus, wenn Sie ihn für längere Zeit nicht verwenden.

#### 4.9 Heißluftpistole

- Hitze kann brennbare Materialien entzünden und einen Brand verursachen.
  - Halten Sie brennbare Materialien wie entflammbare Gase, Dämpfe oder Staub fern.
  - Denken Sie daran, dass Hitze auch auf brennbare Materialien übertragen werden kann, die nicht in Sichtweite sind.
  - Lassen Sie die Heißluftpistole im eingeschalteten Zustand nicht unbeaufsichtigt.
- Richten Sie den Strom heißer Luft nicht auf Menschen oder Tiere, da dies Verbrennungen verursachen kann!
- Berühren Sie die Heißluftpistole nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, eine noch heiße Spitze von der Heißluftpistole zu entfernen, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Legen Sie die Heißluftpistole immer in die im Lieferumfang enthaltene Halterung, wenn Sie sie nicht verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass in der Richtung, in der die von der Heißluftdüse abgegebene heiße Luft entweicht, genügend Platz vorhanden ist. Die austretende heiße Luft kann einen Brand verursachen, wenn nicht genügend Platz vorhanden ist!
- Verwenden Sie die Werkstation unter keinen Umständen zum Erhitzen von Flüssigkeiten oder Gasen.
- Richten Sie den Heißluftstrom niemals direkt auf das Hauptgerät, das Netzkabel, den Schlauch oder andere Teile.

#### 4.10 Zubehörteile

- Nicht mit dem Produkt kompatible Zubehör- und Bauteile können das Produkt beschädigen oder zu Gefährdungen führen. Verwenden Sie nur die im Lieferumfang enthaltenen Bau- und Zubehörteile.

#### 4.11 Ersatzteile

- Verwenden Sie nur Ersatzteile, die für das Produkt geeignet sind, um Gefahren zu vermeiden.

### 5 Entsorgung



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende **kostenlose** Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

### 6 Technische Daten

#### 6.1 Hauptgerät

Eingangsspannung.....	220 - 240 V/AC, 50 - 60 Hz
Leistungsaufnahme .....	865 W
ESD-sicher .....	Ja
Betriebsbedingungen.....	0 bis +40 °C, < 85 % rF
Lagerbedingungen.....	-20 bis +80 °C, < 85 % rF

Abmessungen (B x H x T) .....	125 x 149 x 200 mm
Gewicht.....	3,3 kg (mit allen Zubehörteilen)

#### 6.2 LötKolben

Temperaturbereich .....	+80 bis +480 °C
-------------------------	-----------------

#### 6.3 Heißluftpistole

Temperaturbereich .....	+100 bis +500 °C
-------------------------	------------------

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright by Conrad Electronic SE.

\*2617831\_V1\_0324\_jh\_ss\_de 9007200509119755-1 I2/O1 en



# TOOLCRAFT

Ⓢ Safety Instructions

## RST-280 Rework Station

Item no: 2617831



### 1 Operating Instructions for download

Use the link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) (alternatively scan the QR code) to download the complete operating instructions (or new/current versions if available). Follow the instructions on the web page.

### 2 Intended use

The product is a rework station. The product is intended to be used for de-soldering and soldering surface-mounted electronic components.

The product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors.

Contact with moisture must be avoided under all circumstances.

If you use the product for purposes other than those described, the product may be damaged.

Improper use can result in short circuits, fires, electric shocks or other hazards.

The product complies with the statutory national and European requirements.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify the product.

Read the safety instructions and any accompanying instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with the safety instructions and any accompanying instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

### 3 Description of symbols

The following symbols are on the product/appliance or are used in the text:



The symbol warns of hazards that can lead to personal injury.



The symbol warns of dangerous voltage that can lead to personal injury by electric shock.



This product must only be used in dry, enclosed indoor areas. It must not become damp or wet.

### 4 Safety instructions



**Read this document and the accompanying operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

#### 4.1 Read first!

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

#### 4.2 Personal safety

- Never work under the influence of alcohol or medication.
- Splashing solder might cause serious burns or eye damage. Wear suitable protective clothing and safety goggles when soldering/de-soldering.
- Do not ingest solder. Do not eat or drink during soldering.
- Wash your hands thoroughly after working with solder.
- Ensure that there is sufficient ventilation while soldering. Vapours can be harmful to your health.

#### 4.3 General

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.

- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- If you have questions which remain unanswered by this information product, contact our technical support service or other technical personnel.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.

#### 4.4 Handling

- Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.

#### 4.5 Operating environment

- Place the product on a clean, level, non-flammable surface of a sufficient size.
- Protect the product against vibrations.
- Keep flammable or combustible materials (example: curtains) away to prevent fire.
- Always operate the product on a non-flammable and heatproof surface.
- Do not place the product on valuable furniture without using suitable protection, as this may result in scratch marks, pressure points, discolouration or burn marks.
- Ensure that there is sufficient lighting.
- Keep your work area clean and tidy.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- Protect the appliance from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, steam and solvents.
- Protect the product from high humidity and moisture.
- Protect the product from direct sunlight.

#### 4.6 Operation

- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the product.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.

#### 4.7 Mains cable



Do not modify or repair mains supply components including mains plugs, mains cables, and power supplies. Do not use damaged components. Risk of death by electric shock!

- The mains outlet must be located near to the device and be easily accessible.
- Never plug in or unplug the mains plug when your hands are wet.
- Never pull the mains plug from the socket by pulling at the cable. Always pull it from the mains socket using the intended grips.
- Unplug the mains plug from the mains socket if you do not use the device for an extended period of time.
- Disconnect the mains plug from the mains socket in thunderstorms for reasons of safety.
- Make sure that the mains cable is not squeezed, bent, damaged by sharp edges or put under mechanical stress.
- Avoid excessive thermal stress on the mains cable from extreme heat or cold.
- Do not modify the mains cable. Otherwise the mains cable may be damaged. A damaged mains cable can cause a deadly electric shock.
- Do not touch the mains cable if it is damaged.
  - First, power down the respective mains socket (e.g. via the respective circuit breaker) and then carefully pull the mains plug from the mains socket.
  - Never use the product if the mains cable is damaged.
- A damaged mains cable may only be replaced by the manufacturer, a workshop commissioned by the manufacturer or a similarly qualified person, so as to prevent any danger.
- Ensure that cables are not pinched, kinked or damaged by sharp edges.
- Always lay cables so that nobody can trip over or become entangled in them. This poses a risk of injury.

#### 4.8 Soldering iron

- Always place the soldering iron in the stand/holder if you do not use it.
- Do not leave the soldering iron unattended if switched on.
- Do not touch the hot soldering iron tip to prevent burns.
- Always keep the soldering tip away from the power cord.
- Switch the soldering iron off if you do not use it for extended periods.

#### 4.9 Hot air gun

- Heat can ignite combustible materials and result in fire.
  - Keep away combustible materials such as flammable gases, vapours, or dust.

- Remember that heat can be conducted to combustible materials which are out of sight.
- Do not leave the hot air gun unattended if switched on.
- Do not point the flow of hot air at people or animals as this may cause burn injuries!
- Do not touch the hot air heat gun to prevent burns.
- Do not attempt to remove a tip from the airgun when it is hot to prevent burns.
- Always place the hot air gun on the provided holder if you do not use it.
- Make sure that there is enough space in the direction from which the hot air nozzle discharges hot air. The hot air may cause a fire if there is not enough space!
- Never use the workstation to heat up liquids or gases.
- Never point the flow of hot air at the main unit, mains cable, hose or other parts.

#### 4.10 Accessories

- Accessories and components that are not compatible with the product can damage the product or result in hazards. Only use the supplied components and accessories.

#### 4.11 Replacement parts

- Only use replacement parts designed for the product to prevent hazards.

### 5 Disposal



This symbol must appear on any electrical and electronic equipment placed on the EU market. This symbol indicates that this device should not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its service life.

Owners of WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) shall dispose of it separately from unsorted municipal waste. Spent batteries and accumulators, which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE in a non-destructive manner, must be removed by end users from the WEEE in a non-destructive manner before it is handed over to a collection point.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally obliged to provide free take-back of waste. Conrad provides the following return options **free of charge** (more details on our website):

- in our Conrad offices
- at the Conrad collection points
- at the collection points of public waste management authorities or the collection points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG

End users are responsible for deleting personal data from the WEEE to be disposed of.

It should be noted that different obligations about the return or recycling of WEEE may apply in countries outside of Germany.

### 6 Technical data

#### 6.1 Main unit

Input voltage .....	220 - 240 V/AC, 50 - 60 Hz
Power consumption .....	865 W
ESD safe .....	Yes
Operating conditions.....	0 to +40 °C, <85 % RH
Storage conditions.....	-20 to +80 °C, <85 % RH
Dimensions (W x H x D) .....	125 x 149 x 200 mm
Weight .....	3.3 kg (with all accessories)

#### 6.2 Soldering iron

Temperature range.....	+80 to +480 °C
------------------------	----------------

#### 6.3 Hot air gun

Temperature range.....	+100 to +500 °C
------------------------	-----------------

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method (e.g. photocopying, microfilming or the capture in electronic data processing systems) requires prior written approval from the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication reflects the technical status at the time of printing.

Copyright by Conrad Electronic SE.

\*2617831\_V1\_0324\_jh\_ss\_en 9007200509119755-2 I2/O1 en



# TOOLCRAFT

Ⓢ Consignes de sécurité

## Poste de réusinage RST-280

N° de commande 2617831



### 1 Mode d'emploi à télécharger

Utilisez le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) (ou scannez le code QR) pour télécharger le mode d'emploi complet (ou les versions nouvelles/actuelles, le cas échéant). Respectez les instructions indiquées sur la page Web.

### 2 Utilisation prévue

Le produit est un poste de réusinage. Le produit est destiné à être utilisé pour le dessoudage et le soudage de composants électroniques montés en surface.

Le produit est destiné uniquement à une utilisation à l'intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.

Dans tous les cas, le contact avec l'humidité doit être évité.

Toute utilisation à des fins autres que celles décrites pourrait endommager le produit.

Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques tels que des courts-circuits, des incendies, des chocs électriques, etc.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite.

Lisez attentivement les consignes de sécurité et toutes les instructions qui les accompagnent et rangez-les dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec les consignes de sécurité et les éventuelles instructions qui les accompagnent.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

### 3 Description des symboles

Les symboles suivants figurent sur le produit/appareil ou sont utilisés dans le texte :



Le symbole met en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures corporelles.



Le symbole attire l'attention sur la présence d'une tension dangereuse pouvant entraîner des blessures par choc électrique.



Ce produit doit être utilisé uniquement dans des endroits fermés, secs et en intérieur. Il ne doit pas être humide ni mouillé.

### 4 Consignes de sécurité



**Lisez attentivement ce document ainsi que les instructions d'utilisation qui l'accompagnent et respectez en particulier les consignes de sécurité. Nous ne saurions être tenus pour responsables des blessures corporelles ou des dommages matériels résultant du non-respect des mises en garde et des indications relatives à une utilisation correcte figurant dans ce mode d'emploi. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.**

#### 4.1 Lisez d'abord !

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et ont compris les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

#### 4.2 Sécurité des personnes

- Ne travaillez jamais sous l'influence de l'alcool ou de médicaments.
- Les éclaboussures de soudure peuvent provoquer de graves brûlures ou des lésions oculaires. Portez des vêtements de protection et des lunettes de protection appropriés lors du soudage/dessoudage.
- N'avez pas la soudure. Ne mangez pas et ne buvez pas pendant les travaux de soudure.
- Lavez-vous soigneusement les mains après avoir effectué une opération de soudure.

- Assurez-vous que la ventilation est suffisante pendant le soudage. Les vapeurs peuvent être nocives pour la santé.

#### 4.3 Généralités

- Le produit n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Si vous avez des questions dont la réponse ne figure pas dans ce mode d'emploi, contactez notre service d'assistance technique ou un autre technicien spécialisé.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

#### 4.4 Manipulation

- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.

#### 4.5 Conditions environnementales de fonctionnement

- Placez le produit sur une surface propre, plane et ininflammable de taille suffisante.
- Protégez le produit contre les vibrations.
- Tenez les matières inflammables ou combustibles (par exemple les rideaux) à l'écart pour prévenir les incendies.
- Utilisez systématiquement le produit sur une surface ininflammable et résistante au feu.
- Ne placez pas le poste de travail sur un meuble de valeur sans utiliser une protection appropriée, au risque de causer des rayures, des points de pression, une décoloration ou des marques de brûlure.
- Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'éclairage.
- Gardez votre zone de travail propre et bien rangée.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- Protégez le produit de l'humidité et des moisissures.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil.

#### 4.6 Fonctionnement

- En cas de doute sur l'utilisation, les mesures de sécurité ou le branchement de ce produit, consultez un expert.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. N'essayez PAS de réparer le produit vous-même. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
  - est visiblement endommagé,
  - ne fonctionne plus correctement,
  - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
  - a été transporté dans des conditions très rudes.

#### 4.7 Câble d'alimentation électrique



Ne modifiez pas et ne réparez pas les composantes de l'alimentation secteur, notamment les prises secteur, les câbles secteur et les alimentations. N'utilisez pas d'accessoires endommagés. Risque d'électrocution mortelle !

- La prise secteur doit être située près de l'appareil et facilement accessible.
- N'effectuez jamais des opérations de branchement/débranchement avec les mains mouillées.
- Ne tirez jamais sur le cordon pour débrancher la fiche de la prise de courant. Enlevez la fiche de la prise de courant en la tenant bien par les prises de préhension.
- Débranchez la fiche secteur de la prise de courant si vous n'utilisez pas le produit sur une longue période.
- Pour des raisons de sécurité, débranchez la fiche secteur de la prise électrique lors d'orages.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation électrique ne soit pas coincé, plié, endommagé par des bords tranchants ou soumis à des contraintes mécaniques.
- Évitez les changements thermiques excessifs dus à la chaleur ou au froid extrêmes du câble d'alimentation électrique.
- Ne modifiez jamais le câble d'alimentation électrique. Autrement le câble d'alimentation électrique peut être endommagé. Un câble d'alimentation électrique endommagé peut causer une électrocution mortelle.
- Ne touchez pas au câble d'alimentation électrique s'il est endommagé.
  - D'abord, coupez l'alimentation de la prise secteur (par exemple, par l'intermédiaire du disjoncteur qui l'alimente), puis débranchez avec précaution la fiche de la prise de courant.
  - Il est interdit d'utiliser le produit si le câble d'alimentation électrique est endommagé.
- Un cordon d'alimentation endommagé doit être seulement remplacé par le fabricant, un atelier autorisé par le fabricant ou une personne tout autant qualifiée, afin d'éviter tout danger.
- Assurez-vous que les câbles ne sont pas pincés, ni pliés, ni endommagés par des bords tranchants.



- Placez toujours les câbles de sorte que personne ne puisse trébucher ou se coincer dessus. Ceci présente un risque de blessures.

#### 4.8 Fer à souder

- Placez toujours le fer à souder dans le support en cas d'inutilisation.
- Ne laissez pas le fer à souder allumé sans assistance.
- Ne touchez pas la pointe à souder chaude, au risque de vous brûler.
- Gardez toujours la pointe à souder à l'écart du cordon d'alimentation.
- Éteignez le fer à souder en cas d'inutilisation prolongée.

#### 4.9 Pistolet à air chaud

- La chaleur peut enflammer les matières combustibles et causer un incendie.
  - Tenez à l'écart du produit les matières combustibles telles que les gaz, les vapeurs ou les poussières inflammables.
  - Sachez que la chaleur peut être transmise à des matériaux combustibles qui sont hors de vue.
  - Ne laissez pas le pistolet à air chaud sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- Ne dirigez jamais le flux d'air chaud sur des personnes ou des animaux, au risque de provoquer des brûlures !
- Ne touchez pas le pistolet à air chaud, au risque de vous brûler.
- N'essayez pas de retirer une pointe du pistolet à air lorsqu'il est chaud, au risque de vous brûler.
- Placez toujours le pistolet à air chaud sur le support fourni en cas d'inutilisation.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace dans la direction à partir de laquelle la buse à air chaud évacue de l'air chaud. L'air chaud peut provoquer un incendie s'il n'y a pas assez d'espace !
- N'utilisez jamais le poste de travail pour chauffer des liquides ou des gaz.
- Ne dirigez jamais le flux d'air chaud vers l'unité principale, le câble d'alimentation, le flexible ou d'autres pièces.

#### 4.10 Accessoires

- Les accessoires et les composants non compatibles avec le produit peuvent l'endommager ou causer un danger. Utilisez exclusivement les composants et les accessoires fournis.

#### 4.11 Pièces de rechange

- Utilisez uniquement les pièces de rechange conçues pour le produit pour prévenir les dangers.

### 5 Élimination des déchets



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

### 6 Caractéristiques techniques

#### 6.1 Unité principale

Tension d'entrée.....	220 à 240 V/CA, 50 à 60 Hz
Consommation électrique.....	865 W
Protégé contre les décharges électrostatiques .....	Oui
Conditions de fonctionnement .....	0 à +40 °C, < 85 % HR
Conditions de stockage .....	-20 à +80 °C, < 85 % HR
Dimensions (L x H x P).....	125 x 149 x 200 mm
Poids.....	3,3 kg (avec tous les accessoires)

#### 6.2 Fer à souder

Plage de température ..... +80 à +480 °C

#### 6.3 Pistolet à air chaud

Plage de température ..... +100 à +500 °C

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright by Conrad Electronic SE.

\*2617831\_V1\_0324\_jh\_ss\_fr 9007200509119755-3 I2/O1 en



# TOOLCRAFT

Veiligheidsinstructies

## RST-280 Hetelucht- en soldeerstation

Bestelnr.: 2617831



### 1 Gebruiksaanwijzingen voor download

Gebruik de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) (of scan de QR-code) om de volledige gebruiksaanwijzingen te downloaden (of nieuwe/huidige versies indien beschikbaar). Volg de instructies op de webpagina.

### 2 Beoogd gebruik

Dit product is een hetelucht en soldeerstation. Het product is bedoeld voor het de-solderen en solderen van opliggende elektronische componenten.

Het product is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis. Gebruik het niet buitenshuis.

Contact met vocht moet absoluut worden vermeden.

Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hier beschreven, kan het product worden beschadigd.

Verkeerd gebruik kan leiden tot kortsluiting, brand, elektrische schokken of andere gevaren.

Het product is voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen.

Lees de veiligheidsvoorschriften en begeleidende instructies zorgvuldig en bewaar ze op een veilige plek. Als u dit product aan derden geeft, overhandig dan ook de veiligheidsvoorschriften en begeleidende instructies ervan.

Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

### 3 Beschrijving van de symbolen

De volgende symbolen staan op het product/apparaat of worden gebruikt in de tekst:



Dit symbool waarschuwt voor gevaren die tot persoonlijk letsel kunnen leiden.



Dit symbool waarschuwt voor gevaarlijke spanning die kan leiden tot persoonlijk letsel door elektrische schokken.



Het product mag uitsluitend in droge, afgesloten binnenruimtes worden gebruikt. Het mag nooit vochtig of nat raken.

### 4 Veiligheidsinstructies



**Lees dit document en de begeleidende gebruiksaanwijzingen zorgvuldig en let hierbij voornamelijk op de veiligheidsinformatie. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulterende persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.**

#### 4.1 Eerst lezen!

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder of personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen.
- Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.
- Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.

#### 4.2 Persoonlijke veiligheid

- Werk niet onder invloed van alcohol of medicijnen.
- Spattend soldeer kan ernstige brandwonden of oogletsel veroorzaken. Draag geschikte beschermende kleding en een veiligheidsbril tijdens het solderen/desolderen.
- Slik geen soldeer in. Eet of drink niet tijdens het solderen.
- Was uw handen grondig nadat u met de soldeerbout hebt gewerkt.
- Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het solderen. Dampen kunnen schadelijk zijn voor uw gezondheid.

#### 4.3 Algemeen

- Het artikel is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Als u nog vragen hebt die niet door dit informatieproduct zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantendienst of ander technisch personeel.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.

#### 4.4 Omgang

- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs een val van geringe hoogte kunnen het product beschadigen.

#### 4.5 Bedrijfsomgeving

- Plaats het product op een schoon, vlak, niet-brandbaar oppervlak van voldoende grootte.
- Bescherm het product tegen trillingen.
- Houd brandbare of ontvlambare materialen (bijvoorbeeld gordijnen) uit de buurt om brand te voorkomen.
- Gebruik het product altijd op een niet-ontvlambaar en hittebestendig oppervlak.
- Plaats het product niet op waardevol meubilair zonder geschikte bescherming te gebruiken, omdat dit krassen, drukpunten, verkleuring of brandplekken kan veroorzaken.
- Zorg dat er voldoende verlichting is.
- Houd uw werkomgeving schoon en netjes.
- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Bescherm het product tegen hoge luchtvochtigheid en vocht.
- Bescherm het product tegen direct zonlicht.

#### 4.6 Bediening

- Neem contact op met een deskundige wanneer u twijfelt over de werking, veiligheid of verbinding van het product.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Probeer het product NIET zelf te repareren. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
  - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.

#### 4.7 Stroomkabel



Modificeer of repareer geen onderdelen van de netvoeding, inclusief netstekkers, netsnoeren en voedingen. Gebruik geen beschadigde onderdelen. Risico op een fatale elektrische schok!

- Het stopcontact dient zich in de buurt van het apparaat te bevinden en goed toegankelijk te zijn.
- U mag nooit met natte handen de stekker in het stopcontact steken of eruit trekken.
- Trek nooit de stekker uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Trek de stekker altijd aan de daarvoor bestemde grepen uit het stopcontact.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Haal de stekker bij onweer om veiligheidsredenen uit het stopcontact.
- Zorg dat het netsnoer niet wordt afgekneld, geknikt, door scherpe randen wordt beschadigd of op andere wijze mechanisch wordt belast.
- Vermijd overmatige thermische belasting op het netsnoer door te grote hitte of koude.
- Verander het netsnoer niet. Anders kan het netsnoer worden beschadigd. Een beschadigd netsnoer kan een levensgevaarlijke elektrische schok veroorzaken.
- Raak het netsnoer niet aan wanneer het beschadigingen vertoont.
  - Onderbreek eerst de spanning van het betreffende stopcontact (bijvoorbeeld d.m.v. de zekeringsautomaat) en trek dan voorzichtig de stekker uit het stopcontact.
  - Gebruik het product in geen geval met een beschadigd netsnoer.
- Een beschadigde stroomkabel mag alleen door de fabrikant, een door deze aangewezen werkplaats of een daarvoor gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Zorg ervoor dat kabels niet worden afgekneld, geknikt of beschadigd door scherpe randen.
- Leg kabels altijd zo dat niemand erover kan struikelen of erin verstrikt kan raken. Er bestaat risico op verwondingen.

#### 4.8 Soldeerbout

- Plaats de soldeerbout altijd in de standaard/houder als u deze niet gebruikt.
- Laat de soldeerbout niet onbeheerd achter als deze is ingeschakeld.
- Raak de hete soldeerboutpunt niet aan om brandwonden te voorkomen.
- Houd de soldeerboutpunt altijd uit de buurt van de voedingskabel.
- Schakel de soldeerbout uit als u deze langere tijd niet gebruikt.

#### 4.9 Heteluchtpistool

- Hitte kan brandbare materialen ontsteken en brand veroorzaken.
  - Houd brandbare materialen zoals ontvlambare gassen, dampen of stof uit de buurt.
  - Onthoud dat warmte kan worden geleid naar brandbare materialen die zich uit het zicht bevinden.
  - Laat het heteluchtpistool niet onbeheerd achter als het ingeschakeld is.
- Richt de hete luchtstroom niet op mensen of dieren, omdat dit brandwonden kan veroorzaken!
- Raak het heteluchtpistool niet aan om brandwonden te voorkomen.
- Probeer geen punt uit het luchtpistool te verwijderen als het heet is om brandwonden te voorkomen.
- Plaats het heteluchtpistool altijd in de houder als u deze niet gebruikt.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is in de richting van waaruit het heteluchtmondstuk hete lucht afvoert. De hete lucht kan brand veroorzaken als er niet voldoende ruimte is!
- Gebruik het werkstation niet om vloeistoffen of gassen op te warmen.
- Richt de hete luchtstroom niet op de hoofdunit, de voedingskabel, de slang of andere onderdelen.

#### 4.10 Accessoires

- Accessoires en onderdelen die niet compatibel zijn met het product kunnen het product beschadigen of gevaar veroorzaken. Gebruik alleen de meegeleverde onderdelen en accessoires.

#### 4.11 Vervangingsonderdelen

- Gebruik alleen vervangingsonderdelen die ontworpen zijn voor het product om gevaren te voorkomen.

### 5 Verwijdering



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur **gratis** terug te nemen. Conrad geeft u de volgende gratis inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filialen
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

### 6 Technische gegevens

#### 6.1 Hoofdunit

Ingangsspanning .....	220 - 240 V/AC, 50 - 60 Hz
Stroomverbruik .....	865 W
ESD-veilig .....	Ja
Bedrijfsomstandigheden .....	0 tot +40 °C, < 85 % RV
Opslagomstandigheden .....	-20 tot +80 °C, < 85 % RV
Afmetingen (B x H x D) .....	125 x 149 x 200 mm
Gewicht .....	3,3 kg (met alle accessoires)

#### 6.2 Soldeerbout

Temperatuurbereik ..... +80 tot +480 °C

#### 6.3 Heteluchtpistool

Temperatuurbereik ..... +100 tot +500 °C

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Elke reproductie, ongeacht de methode, bijv. fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsystemen, vereist de voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright by Conrad Electronic SE.

\*2617831\_V1\_0324\_jh\_ss\_nl 9007200509119755-4 I2/O1 en